

организации содержания учебного процесса является ситуативно-тематический цикл, позволяющий освоить необходимые языковые, речевые и учебные средства на единой профессионально-коммуникативной основе.

Желательно, чтобы между тематикой циклов и экономическими дисциплинами студентов прослеживалась определенная связь.

Правильное построение преподавания делового языка с точки зрения содержания и учебно-методической организации способствует росту интереса учащихся к предмету через осознание его профессиональной полезности, а следовательно, активизирует их учебную деятельность, в результате чего повышается эффективность обучения иностранному языку.

И.А. Флоряну
г. Витебск

О НЕКОТОРЫХ АСПЕКТАХ МЕТОДИЧЕСКОЙ РАБОТЫ КАФЕДРЫ РУССКОГО ЯЗЫКА ВИТЕБСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО МЕДИЦИНСКОГО ИНСТИТУТА

1. Основная проблема, с которой сталкиваются преподаватели в процессе обучения русскому языку иностранных студентов, клинических ординаторов и аспирантов, — отсутствие достаточного количества современных учебных пособий. Это обстоятельство активизирует методическую работу на кафедре. Так, и прошлым учебным годом были изданы “Учебник русского языка — 2—3” (для начального этапа), “Обучение составлению реферата оригинальной научной статьи”, “Грамматика русского языка в упражнениях”.

В планах кафедры на текущий учебный год — подготовка к изданию трех учебных пособий для иностранных студентов 1—3 курсов фармацевтического факультета. В связи с этим хочется отметить следующее. Во-первых, известно, что в качестве любого звена, соединяющего коммуникативные и языковые компоненты содержания обучения, рассматривается текст. Обычно при написании учебных материалов по научному стилю речи в качестве текста используется фрагмент из учебника по специальности. Такой подход к отбору текстов, как показывает практика, затрудняет успешное решение коммуникативных задач обучения и снижает мотивацию речевого общения студентов, потому что язык перестает восприниматься как средство передачи мысли и информации; он превращается в набор правил и схем. Решение данной проблемы видится в подборе научно-популярных текстов, характеризующихся чередованием эк-

спрессии (элементы художественного и разговорного стилей) и стандарта (научный стиль), выражением в них предложений, точек зрения авторов, необычной (дискуссионной) постановкой вопросов. Подобные тексты представляют для студентов большой интерес, побуждая их к активному общению, реализации коммуникативных задач.

Во-вторых, предпринята попытка представления в каждом из данных учебных пособий текстов (системой упражнений), относящихся к основным коммуникативным сферам обучения — учебно-профессиональной, социально-культурной, общественно-политической. Преимущества: а) весь программный материал курса собран в одном пособии; б) активизируются определенные слова (формы слов) и синтаксические конструкции путем из многократного употребления в разных контекстах.

2. На кафедре второй год проводится тестирование иностранных студентов на начальном, основном и завершающем этапах обучения.

Тесты градуированы по степени сложности. Они достаточно полно охватывают содержание обучения, так как составлены по основному программному материалу. Проверяются знание лексики и грамматики и уровень сформированности коммуникативной компетенции в разных видах речевой деятельности.

Государственный экзамен по русскому языку проводится в три этапа: 1) тестирование; 2) письменный экзамен; 3) устный экзамен.

Р.М. Рощина
г. Москва

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ В НЕФИЛОЛОГИЧЕСКОЙ АУДИТОРИИ: ВАРИАТИВНОСТЬ ПОДХОДА К ТЕКСТУ НА РАЗНЫХ ЭТАПАХ ОБУЧЕНИЯ (из опыта создания учебных пособий)

Использование художественного текста (ХТ) в работе с иностранными учащимися-нефилологами становится более актуальным и значимым.

Известно, что художественное произведение — явление сложное, многоуровневое, этим определяется возможность вариативных подходов к ХТ на разных этапах обучения при решении различных конкретных задач.

Отчетливо осознавая, что чтение ХТ — особый вид речевой деятельности, которому необходимо специально обучать, а также учитывая потребности и возможности контингента технического вуза,